



## Ministero dell'Istruzione e del Merito

EDUCANDATO STATALE "EMANUELA SETTI CARRARO DALLA CHIESA"

SCUOLA PRIMARIA – SC. SECONDARIA DI PRIMO GRADO - LICEO CLASSICO – LICEO CLASSICO EUROPEO – LICEO  
LINGUISTICO

Via Passione, 12 – 20122 Milano ~°~ Tel. 02 76001425

Email: [mive01000p@istruzione.it](mailto:mive01000p@istruzione.it) – PEC: [mive01000p@pec.istruzione.it](mailto:mive01000p@pec.istruzione.it) – Sito web: <http://setticarraro.edu.it>

## **CAPITOLATO DI GARA PER LA PROCEDURA TELEMATICA APERTA PER LA CONCLUSIONE DI UN ACCORDO QUADRO CON PIU' OPERATORI ECONOMICI, UNO PER CIASCUN LOTTO, SENZA RIAPERTURA DEL CONFRONTO COMPETITIVO E SENZA MINIMO GARANTITO, ARTICOLATO IN N. LOTTI 23**

**CRITERIO: OFFERTA ECONOMICAMENTE PIU' VANTAGGIOSA**

### **OGGETTO: CAPITOLATO D'ONERI COMUNE A TUTTI I LOTTI**

Il presente capitolato d'oneri e il prospetto analitico del servizio richiesto, firmati da legale rappresentante dell'operatore economico in fase di offerta, sono parte integrante e inderogabile del contratto che sarà stipulato con l'amministrazione aggiudicatrice.

La gara sarà svolta come procedura telematica aperta per la conclusione di un accordo quadro senza riapertura del confronto competitivo e senza minimo garantito. I lotti previsti nel prospetto analitico sono n. 23 e sono distinti per tipologia di attività e destinazione.

Per ciascuno dei lotti l'aggiudicazione avverrà in base al criterio della migliore offerta economicamente più vantaggiosa, individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo, ai sensi dell'art. 108 del D.Lgs 36/2023, valutata sulla base dei criteri tecnici ed economici riportati nel disciplinare di gara.

Il valore dell'accordo quadro, rappresentativo della sommatoria dell'importo massimo degli appalti specifici che potranno essere affidati in virtù dello stesso accordo quadro in relazione alla totalità dei lotti in cui lo stesso è articolato, è frutto di una stima relativa al presumibile fabbisogno dell'amministrazione aggiudicatrice nell'arco temporale di durata dello stesso. Essendo la predetta stima meramente presuntiva, essa non è in alcun modo impegnativa né vincolante nei confronti dell'aggiudicatario dell'accordo quadro. L'importo reale sarà determinato dalla effettiva partecipazione degli studenti alle iniziative.

L'operatore economico aggiudicatario del/dei servizio/i (di seguito denominato semplicemente "operatore economico") si impegna a rispettare le prescrizioni previste in materia di visite guidate e viaggi di istruzione previste dalla normativa di riferimento.

L'operatore economico si impegna a rispettare le indicazioni delle CC.MM. n. 291 del 14/10/1992 e n.623 del 2/10/1996, fornendo, su richiesta dell'Istituzione Scolastica (di seguito denominata IS), tutte le certificazioni richieste nelle circolari stesse, in particolare quelle di cui all'art. 9, commi 7 e 10 della C.M. n. 291/92, anche mediante autocertificazione del rappresentante legale dell'operatore economico.

Il prezzo indicato nell'offerta, onnicomprensivo di tutti i servizi richiesti, non può subire variazioni

in aumento. La validità dei preventivi presentati nell'offerta economica sarà riferita alla data prevista dell'effettuazione del viaggio e comunque a tutto l'a.s. 25-26. L'Istituto si riserva il diritto di annullare il viaggio qualora ci fosse un aumento della quota di partecipazione con la revoca dell'aggiudicazione o la risoluzione del contratto se già sottoscritto. In tal caso, anche dopo la stipulazione del contratto, l'operatore economico aggiudicatario si impegna a restituire integralmente, senza nulla pretendere in termini di penali o altre spese, gli acconti che fossero stati già versati relativamente al viaggio annullato.

L'offerta economica deve rimanere invariata anche a seguito di una diminuzione del numero di partecipanti pari al 10% del minimo indicato nel prospetto analitico.

Nel caso di eventuali cancellazioni del viaggio da parte di uno o più partecipanti, ferme restando le coperture assicurative previste dal Capitolato d'Oneri, si applicano ai singoli le penali previste dal contratto ASTOI senza rideterminazione della quota prevista per ciascun partecipante: in tal caso il valore complessivo del contratto sarà rideterminato di conseguenza.

In calce ad ogni preventivo l'operatore economico fornirà tutte le indicazioni riguardo ad altri servizi quali, ad esempio, scuola di lingua (per i campi linguistici, gli stage, gli scambi), ingressi ai musei o siti archeologici, gallerie, mostre, etc., i cui importi saranno inclusi nella quota di partecipazione. Lo stesso varrà per i servizi di guide, interpreti od accompagnatori eventualmente richiesti.

L'operatore economico accetta che l'amministrazione aggiudicatrice si riservi la facoltà di sospendere in qualsiasi momento o cancellare il viaggio per comprovati motivi di interesse generale e/o cause di forza maggiore nel caso in cui, entro il giorno previsto per la partenza, i viaggi in Italia e/o in Europa siano dichiarati non sicuri o sconsigliabili da uno qualsiasi dei seguenti organismi: Ministero della Salute, Ministero degli Esteri, Ministero dell'Istruzione o Protezione Civile. In tale eventualità il contratto sarà risolto e l'appaltatore si impegna fin d'ora a restituire integralmente le somme versate dall'Istituzione Scolastica a titolo di anticipo, senza nulla pretendere in termini di penali o altre spese.

A seguito dell'aggiudicazione definitiva verrà stipulato un regolare contratto di servizi, per l'acquisizione di un pacchetto chiuso, di agenzia di viaggi per il rilascio di titoli di visite guidate e/o viaggi d'istruzione, relativo alla sistemazione logistica, alla pianificazione ed organizzazione del viaggio e dell'assistenza accessoria. Detto contratto dovrà essere firmato dai legali rappresentati sia dall'aggiudicatario che dalla stazione appaltante.

In caso di partecipazione al viaggio di istruzione, stage, scambio, di alunni in situazione di handicap la stazione appaltante comunicherà all'operatore economico la partecipazione di allievi diversamente abili, i relativi specifici servizi richiesti e l'eventuale presenza di docenti o altri soggetti assistenti.

L'operatore economico aggiudicatario verificherà preventivamente e garantirà la scelta di vettori e strutture ricettive (siano questi alberghi o famiglie ospitanti nel caso degli scambi) che non presentino rischi o pericoli per l'incolumità degli studenti e degli accompagnatori.

L'operatore economico aggiudicatario garantirà che la struttura ricettiva abbia adeguate condizioni igienico-sanitarie e di sicurezza ai sensi della normativa vigente.

Al momento dell'arrivo a destinazione, l'Istituto, nella persona dei docenti accompagnatori, avrà cura di verificare la rispondenza dei servizi e delle strutture a quanto previsto e contenuto nel pacchetto turistico offerto, con particolare riguardo a quanto previsto dal presente capitolo relativamente alla sistemazione alberghiera degli accompagnatori e degli alunni. Eventuali difformità e/o problematiche

riscontrate saranno immediatamente contestate per successive azioni e transazioni.

La struttura alberghiera dovrà essere della categoria richiesta e nelle ubicazioni richieste e l'operatore economico dovrà fare espressa comunicazione all'amministrazione aggiudicatrice riportante l'indicazione del nome, indirizzo, telefono/fax/mail, dopo l'affidamento dell'organizzazione alla conferma dei servizi. Le sistemazioni saranno in camere singole con servizi privati in stanza per i docenti; in camere a più letti (a 2, 3 letti) per gli studenti, sempre con servizi igienici a uso esclusivo in stanza [fanno eccezione gli scambi – come da relativi prospetti analitici]. Ai docenti accompagnatori saranno accordate gratuità almeno in ragione di una ogni 15 partecipanti. L'operatore economico garantisce la sistemazione, eventuale, di allievi diversamente abili, più gli accompagnatori in camere riservate con servizi ad uso esclusivo. Ogni accompagnatore di studente disabile riceverà la gratuità.

L'operatore economico dovrà procedere, di norma, alla sistemazione del gruppo-scuola in un'unica struttura alberghiera e ove ciò non dovesse essere possibile considerato il numero dei partecipanti rispetto alla ricettività, l'operatore economico dovrà procedere previ accordi con l'amministrazione aggiudicatrice a sistemazioni di pari qualità in strutture quanto più possibili vicine.

In relazione ai servizi di pensione completa o di mezza pensione [come indicato nei relativi prospetti analitici dei servizi] gli stessi dovranno essere, in relazione alla colazione/pranzo/cena, sempre serviti o a buffet nel ristorante dell'albergo ospitante il gruppo-scuola e, in caso di impossibilità di rientro, in strutture esterne preventivamente indicate dall'operatore economico oppure con cestino da viaggio (quest'ultimo soltanto se richiesto dall'amministrazione aggiudicatrice nel prospetto analitico dei servizi). L'acqua dovrà essere inclusa nel menù.

È vietato l'inserimento nei menù e la vendita agli studenti di bevande alcoliche, anche nel caso di contenuto di alcol minimo; di energy drink, vale a dire di tutte le bevande contenenti eccitanti e/o alteranti anche in dose minima; tabacchi o prodotti contenenti tabacchi.

Tutti i prodotti messi a disposizione nel menù devono essere freschi, di ottima qualità, di marche note e garantite; la loro produzione e conservazione deve corrispondere alle vigenti norme igienico-sanitarie di tutela della salute.

L'operatore economico garantisce la eventuale predisposizione di menù diversificato per soggetti affetti da celiachia o soggetti ad intolleranza (allergia) conclamata per alcuni cibi/bevande o con esigenze particolari (vegani, vegetariani, etc.).

Nel caso degli scambi, le famiglie ospitanti gli alunni dovranno essere di madrelingua, accuratamente selezionate dall'operatore economico, non fumatori, e dovranno garantire affidabilità, sicurezza, igiene e qualità, sia nella sistemazione (vitto e alloggio), sia nella presa in carico degli studenti. Le sistemazioni offerte dovranno prevedere al massimo 2/3 studenti per famiglia. Le abitazioni ospitanti gli alunni dovranno essere ubicate in zona della città che siano raggiungibili, dalla scuola in cui si tengono le lezioni, a piedi o con i mezzi pubblici, in non più di venti minuti. Le abitazioni ospitanti, inoltre, dovranno essere vicine alla sistemazione dei docenti accompagnatori, in modo tale che i docenti accompagnatori possano accompagnare agli alloggi e riprendere dagli alloggi tutti gli studenti a loro affidati in non più di 20 minuti.

Nel caso degli scambi, l'operatore economico si impegna ad acquisire, da ciascuna famiglia selezionata, la dichiarazione di rispetto delle condizioni igienico-sanitarie e di sicurezza dell'alloggio, e la disponibilità ad assumere la vigilanza degli studenti per il tempo cui sono ad essa affidati; tali dichiarazioni dovranno essere trasmesse all'Istituto, unitamente alla comunicazione dei riferimenti delle famiglie selezionate (nome, indirizzo, telefono, email, ubicazione) almeno 7 (sette) giorni prima della partenza del gruppo; il ritardo nella comunicazione, l'incompletezza o la modifica dei dati delle

famiglie selezionate da parte dell'operatore economico, oltre il termine previsto di 7 giorni dalla partenza, comporta l'applicazione delle penali previste all'art. 126 co. 1 del D.Lgs. 36/2023.

La struttura ricettiva sarà comunicata (nome, indirizzo, telefono, fax, email) all'Istituto da parte dell'operatore economico almeno 7 (sette) giorni prima della partenza del gruppo; il ritardo della comunicazione, l'incompletezza o la modifica rispetto al termine previsto comporta l'applicazione delle penali previste all'art. 126 co. 1 del D.Lgs. 36/2023.

L'operatore economico rilascerà all'Istituto, almeno 7 (sette) giorni prima della partenza, i documenti relativi al viaggio (voucher, eventuali titoli di trasporto). Sui voucher saranno indicati: il nome dell'Istituto, l'entità dei gruppi, i servizi prenotati e il fornitore relativi al viaggio; il ritardo della comunicazione, l'incompletezza o la modifica rispetto al termine previsto comporta l'applicazione delle penali previste all'art. 126 co. 1 del D.Lgs. 36/2023.

I responsabili accompagnatori dell'amministrazione aggiudicatrice, cureranno di rilevare l'esatto numero dei partecipanti, nonché l'utilizzo dei servizi previsti, con apposita dichiarazione sottoscritta sui relativi documenti di viaggio (voucher, titoli di trasporto); in caso di trasporto aereo/ferroviario/marittimo, il responsabile accompagnatore avrà cura di farvi annotare dal personale competente il numero esatto dei viaggiatori. Tali adempimenti consentiranno all'amministrazione aggiudicatrice di poter, eventualmente, ottenere il rimborso, qualora il numero dei partecipanti sia stato oggetto di variazioni in meno oppure non tutti i servizi siano stati utilizzati per causa di forza maggiore.

L'amministrazione aggiudicatrice dovrà fornire tempestiva comunicazione all'operatore economico delle eventuali variazioni relative al numero dei partecipanti nonché dei servizi di cui non si è usufruito.

I viaggi e tutti gli spostamenti e le escursioni previste dovranno essere effettuati con la tipologia dei mezzi di trasporto richiesti e alle condizioni richieste dall'amministrazione aggiudicatrice – come indicato nel relativo prospetto analitico; l'operatore economico procederà all'uopo alle necessarie prenotazioni e pagamenti di biglietti ferroviari e/o aerei.

In caso di trasporto aereo, per ciascun partecipante e accompagnatore i titoli di viaggio compresi nell'offerta economica dovranno includere le tasse aeroportuali e l'imbarco di n. 1 bagaglio da stiva (minimo 15 kg) e n. 1 bagaglio a mano (minimo 8 kg), senza alcun sovrapprezzo.

Ove siano utilizzati per il servizio BUS G.T., gli stessi dovranno essere a disposizione per tutti gli spostamenti dei gruppi, inerenti all'itinerario precedentemente stabilito.

Per quanto riguarda le ditte di autonoleggio impiegate nei trasferimenti da e per gli aeroporti e per le escursioni, in Italia e all'estero, l'operatore economico aggiudicatario garantisce che:

- a. le ditte di autonoleggio selezionate siano in possesso di autorizzazione all'esercizio dell'attività di noleggio autobus con conducente in corso di validità (copia conforme deve trovarsi a bordo del mezzo);
- b. le ditte di autonoleggio selezionate siano in possesso della Licenza di noleggio nazionale (Italia ed estero) e della Licenza Internazionale della Comunità Europea (estero) in corso di validità;
- c. le ditte di autonoleggio selezionate siano in possesso dell'autorizzazione all'esercizio della professione (AEP) e iscritte al Registro Elettronico Nazionale (REN) del Ministero dei Trasporti;
- d. le ditte di autonoleggio selezionate siano in possesso dell'attestato di idoneità professionale, rilasciato dal Ministero dei Trasporti (per l'Italia) e dalla competente Agenzia governativa (per

l'estero);

- e. le ditte di noleggio selezionate sono in regola con la normativa sulla sicurezza sul lavoro e hanno provveduto alla redazione del Documento di Valutazione dei Rischi;
- f. le ditte di autonoleggio selezionate abbiano il Documento Unico di Regolarità Contabile (DURC) in regola;
- g. negli autoveicoli impiegati sia presente a bordo la carta di circolazione, con regolare revisione annuale;
- h. gli autoveicoli impiegati presentino una perfetta efficienza dal punto di vista della ricettività, in proporzione al numero dei partecipanti;
- i. gli autoveicoli impiegati siano in possesso dei requisiti di sicurezza previsti dalla vigente normativa in materia di circolazione di autoveicoli e antinquinamento;
- j. gli autoveicoli impiegati siano regolarmente forniti di cronotachigrafo o tachigrafo digitale;
- k. gli autoveicoli impiegati siano coperti da una polizza assicurativa per la copertura dei rischi (RCT) a favore delle persone trasportate per un importo non inferiore a € 10.000.000,00 (diecimilioni/00); il certificato assicurativo originale dovrà essere presente a bordo di ciascun automezzo;
- l. i conducenti degli autoveicoli impiegati siano in possesso di patente di guida categoria D (o D1 nel caso di autobus progettati e costruiti per il trasporto di non più di 16 persone, oltre al conducente, e aventi una lunghezza massima di otto metri), carta di qualificazione del conducente (CQC) per il trasporto di persone; C.A.P. (Certificato di Abilitazione Professionale);
- m. i conducenti degli autoveicoli impiegati sono regolarmente contrattualizzati, secondo le norme vigenti, dall'operatore economico di autonoleggio e che rispettano le norme in vigore per quanto concerne i periodi di guida e i periodi di riposo nella settimana precedente il giorno di partenza; il conducente deve portare al seguito la dichiarazione del legale rappresentante dell'impresa che attesta la tipologia e la regolarità del rapporto di lavoro;
- n. qualora, per motivi del tutto eccezionali, nel corso del viaggio l'automezzo sia tenuto in movimento per un periodo superiore alle 9 (nove) ore giornaliere, saranno presenti due autisti;
- o. i tempi di guida e di riposo (giornaliero, settimanale e bisettimanale) dell'autista devono essere conformi alla normativa vigente.

Si ribadisce il divieto di subappalto se non precedentemente comunicato, in fase di offerta, alla stazione appaltante.

Nella quota di partecipazione si intendono inclusi: carburante, pedaggi autostradali, parcheggi, eventuali tasse di ingresso in città, IVA, diaria, vitto e alloggio dell'autista ed eventuale secondo autista nelle circostanze previste dalla C.M. 291 del 14/10/1992; tutti i biglietti di ingresso e eventuali visite guidate ai siti di interesse, come specificato nel relativo prospetto analitico dei servizi.

L'amministrazione aggiudicatrice potrà richiedere alla competente autorità di P.S. di verificare, alla partenza del viaggio d'istruzione /visita guidata, l'idoneità tecnica, la regolarità amministrativa e la copertura assicurativa dei mezzi utilizzati.

L'operatore economico, in occasione di servizi relativi ai viaggi d'istruzione in Italia ed all'estero, garantirà il possibile riferimento ad un suo rappresentante per il necessario supporto organizzativo-logistico-linguistico da fornire in raccordo all'operato dei responsabili accompagnatori della stazione appaltante. Inoltre, l'operatore economico garantisce assistenza in loco e in Italia 24 ore per tutti i giorni della settimana con specifico numero di emergenza.

Per tutto quanto non specificatamente previsto e regolato dal documento, l'amministrazione aggiudicatrice fa espresso rinvio alla vigente normativa in materia, già più volte sopra menzionata,

con particolare riferimento al D.L. del 17/03/1995 n. 111, relativo all'attuazione della direttiva 314/90/CEE concernente i viaggi, le vacanze e i circuiti "tutto compreso".

per accettazione

LUOGO E DATA

---

FIRMA DEL RAPPRESENTANTE LEGALE

---